

# Обавијест о Поступку за заштиту

## Дио Б Закона о образовању лица са инвалидитетом (ИДЕА).

*Напомена: Сва позивања на школски округ односе се на одговорну јавну агенцију.*

### Садржај

<b>Опште информације.....</b>	<b>1</b>
Претходна писмена обавијест.....	1
Материњи Језик .....	2
Електронска Пошта.....	2
Пристанак родитеља - Дефиниција .....	2
Пристанак Родитеља .....	3
Независне Образовне Процјене .....	5
<b>Повјерљивост података .....</b>	<b>7</b>
Дефиниције.....	7
Лично идентификацијски .....	7
Обавијест родитељима .....	7
Права Приступа.....	8
Евиденција приступа.....	9
Евиденција о више од једног дјетета.....	9
Листа различитих Врста и Локација Података .....	9
Новчане Накнаде .....	9
Промјена Евиденције на Захтјев Родитеља .....	9
Могућност Судске Расправе.....	10
Судска Расправа .....	10
Резултат Судске Расправе .....	10
Пристанак на Откривање Личних Идентификацијских Података .....	11
Заштита .....	11
Уништавање Информација.....	11
<b>Поступак државне притужбе .....</b>	<b>12</b>
Разлика између Расправе о Притужби на Редовни Законски	
Поступак и Расправе о Државној Притужби .....	12
Усвајање Поступка са Државним Притужбама .....	12
Минимални Поступак са Државним Притужбама .....	13
Подношење Државне Притужбе .....	14

<b>Поступак са притужбама на редовни законски поступак.....</b>	<b>15</b>
Подношење Притужбе на Редовни Законски Поступак.....	15
Притужба на Редовни Законски Поступак.....	15
Примјерци Формулара .....	17
Посредовање.....	17
Поступак Рјешавања.....	19
<b>Судске расправе о притужбама на редовни законски поступак.....</b>	<b>21</b>
Непристрана Расправа о Редовном Законском Поступку.....	21
Права На Судску Расправу .....	22
Одлуке Донесене на Судској Расправи.....	23
<b>Жалбе .....</b>	<b>24</b>
Коначност Одлуке; Жалба; Непристрано Испитивање .....	24
Временски Рокови и Временска Погодност Судских Расправа и Преиспитивања .....	24
Грађанске Парнице, Укључујући Временски Рок у Којем их Треба Поднијети.....	25
Смјештај Дјетета док се Рјешава Притужба на Редовни Законски Поступак Односно чека Судска Расправа .....	26
Адвокатски Хонорари.....	26
<b>Поступци везани за дисциплиновање дјече са инвалидитетом.....</b>	<b>28</b>
Овлаштенја Школског Особља .....	28
Промјена Школе због Дисциплинског Уклањања.....	31
Утврђивање Образовне Околине.....	31
Жалбе .....	31
Смјештај Дјетета за Вријеме Жалбе.....	33
Заштита Дјече Која Још Немају Право на Специјално Образовање или Сличне Услуге .....	33
Упућивање на и Дјеловање Снага Унутрашњих Послова и Судских Власти .....	34
<b>Увјети за једнострани смјештај дјетета од стране родитеља у приватне школе на јавни трошак.....</b>	<b>34</b>
Опћенито .....	34

## ОПШТЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

### ПРЕТХОДНА ПИСМЕНА ОБАВИЈЕСТ

#### 34 ЦФР §300.503

##### Обавијест

Ви морате примити писмену обавијест (одређене информације у писменом облику) од школског округа унутар разумног временског рока прије него он:

1. Предложи да започне или промијени идентификацију, процјену или школски смјештај дјетета, или пропис о бесплатном одговарајућем јавном образовању дјетета (ФАПЕ) за Ваше дијете; **или**
2. Одбије да започне или промијени идентификацију, процјену или школски распоред дјетета, или пропис о бесплатном одговарајућем јавном образовању дјетета (ФАПЕ) за Ваше дијете.

##### Садржај обавијести

Писмена обавијест мора да садржи:

1. Опис мјера које Ваш школски округ предлаже или одбија спровести;
2. Објашњење због чега Ваш школски округ предлаже или одбија спровести те мјере;
3. Опис сваког оцјењивачког поступка, процјене, евиденције или извјештаја на основу којег је Ваш школски округ одлучио предложити или одбити те мјере;
4. Изјаву да сте заштићени прописима садржаним у Поступку за заштиту Дијела Б Закона ИДЕА;
5. Упуте како можете добити опис Поступка за заштиту ако мјере које Ваш школски округ предлаже или одбија нису прво упућивање на процјену;
6. Попис институција које можете контактирати за помоћ у разумијевању Дијела Б Закона ИДЕА;
7. Опис свих других опција које је размотрио тим програма за индивидуализирано образовање Вашег дјетета (ИЕП) те разлози због којих су оне одбачене; **и**
8. Опис других разлога због којих је Ваш школски округ предложио или одбио спровести одређене мјере.

##### Обавијест на разумљивом језику

Обавијест мора бити:

1. Написана на језику који разумије опћа јавност; **и**
2. На Вашем материњем језику или другој врсти комуникације коју користите, осим ако је очито да је то немогуће постићи.

Ако Ваш материњи језик или друга врста комуникације коју користите не постоје у писаном облику, Ваш школски округ мора осигурати:

1. Да обавијест буде преведена на Ваш материњи језик или другу врсту усмене комуникације;
2. Да разумијете садржај обавијести; **и**
3. Да постоји писани доказ да су захтјеви под 1 и 2 испуњени.

## **МАТЕРИЊИ ЈЕЗИК**

---

### **34 ЦФР §300.29**

*Материњи језик*, када га користи лице са ограниченим знањем енглеског језика, односи се на сљедеће:

1. Језик који то лице обично користи, или, у случају да се ради о дјетету, језик који обично користе дјететови родитељи;
2. У свим директним контактима са дјететом (укључујући процјену дјетета), језик који дијете обично користи код куће или у околини у којој учи.

За лице са потешкоћама у виду или слуху, или за лице чији језик нема писма, врста комуникације је оно што то лице обично користи (знаковни језик, писмо Браилле, или усмена комуникација).

## **ЕЛЕКТРОНСКА ПОШТА**

---

### **34 ЦФР §300.505**

Ако Ваш школски округ родитељима нуди избор примања докумената путем електронске поште (е-маил), на Вама је да ли ћете сљедеће документе примати у облику електронске поште:

1. Претходна писмена обавијест;
2. Обавијест о Поступку за заштиту; **и**
3. Обавијести везане за притужбу на редовник законски поступак.

## **ПРИСТАНАК РОДИТЕЉА - ДЕФИНИЦИЈА**

---

### **34 ЦФР §300.9**

#### **Пристанак**

*Пристанак* значи:

1. Да сте у потпуности обавијештени на Вашем материњем језику или другом врстом комуникације (као што је знаковни језик, писмо Браилле или усменом комуникацијом) о свим информацијама везаним за мјере на које дајете пристанак.
2. Да разумијете и да сте се писменим путем сложили са тим мјерама, и да тај пристанак описује те мјере и укључује попис евиденције која ће бити стављена на увид (ако је то случај) те коме ће она бити стављена на увид; **и**
3. Да разумијете да пристанак дајете добровољно и да га можете сваког трена повући.

Ако желите да повучете (или поништите) свој пристанак након што је Ваше дијете почело да прима специјално образовање или сродне услуге, обавезни сте да то учините

писменим путем. Ваше повлачење пристанка не негира (не поништава) мјере које су проведене у дјело у времену након што сте Ви дали пристанак а прије него што сте га повукли. Сем тога, након што повучете свој пристанак, школски округ није обавезан да исправља (мијења) образовну евиденцију Вашег дјетета да би уклонио све податке који указују на то да је Ваше дијете примало специјално образовање или сродне услуге.

## ПРИСТАНАК РОДИТЕЉА

### 34 ЦФР §300.300

#### Пристанак на прву процјену

Ваш школски округ не може направити прву процјену Вашег дјетета за утврђивање права на специјално образовање и сродне услуге у складу са Дијелом Б Закона ИДЕА без да Вас претходно писменим путем обавијести о предложеним мјерама и од Вас добије пристанак као што је описано у поднаслову *Пристанак родитеља*.

Ваш школски округ мора уложити разумне напоре да би од Вас добио обавијештени пристанак на прву процјену чији је циљ утврдити да ли је Ваше дијете дијете са инвалидитетом.

Ваш пристанак на прву процјену не значи да сте дали пристанак да Ваш школски округ Вашем дјетету почне пружати специјално образовање и сродне услуге.

Ако је Ваше дијете уписано у јавну школу или га Ви желите уписати у јавну школу, а одбили сте дати пристанак, или се нисте одазвали захтјеву да дате пристанак на прву процјену, Ваш школски округ може, али није обавезан, затражити прву процјену Вашег дјетета позивањем на клаузулу о посредовању или улагањем притужбе на редовни законски поступак, састанком у сврху рјешавања или непристраном судском расправом о редовном законском поступку (осим ако то није затражено или забрањено законом те државе). Ваш школски округ неће прекршити своју обавезу да пронађе, идентифицира и процјени Ваше дијете ако у оваквим околностима на изврши процјену Вашег дјетета, осим ако закон те државе не захтијева тражење права на извршење процјене судским путем.

#### Посебни прописи за прву процјену штићеника државе

Ако је дијете штићеник државе и не живи са својим родитељима —

школском округу није потребан пристанак родитеља за прву процјену чији је циљ утврдити да ли је дијете дијете са инвалидитетом, ако:

1. Унаточ разумним напорима, школски округ није успио пронаћи дјететове родитеље;
2. Ако су права родитеља прекинута у складу са државним законима; **или**
3. Ако је судица додијелио право на доношење одлука о образовању и давање пристанка за прву процјену другом лицу које није родитељ.

*Штићеник државе*, као што се тај појам користи у Закону ИДЕА, односи се на дијете које је у складу са законом државе у којој то дијете живи:

1. Посвојче;
2. Штићеник државе у складу са државним законом; **или**
3. На скрби јавне агенције за скрб о дјеци.

*Штићеници државе* не укључују посвојену дјецу која имају родитеља који их је посвојио и који одговара дефиницији родитеља према Закону ИДЕА.

### Пристанак родитеља на услуге

Прије него Вашем дјетету по први пута пружи специјално образовање или сродне услуге, школски округ од Вас мора добити обавијештени пристанак.

Школски округ мора уложити разумне напоре да би од Вас добио обавијештени пристанак прије него Вашем дјетету по први пута пружи специјално образовање или сродне услуге.

Ако се не одазовете захтјеву за давањем пристанка да се Вашем дјетету по први пута пружи специјално образовање и сродне услуге, или ако одбијете дати тај пристанак односно ако га накнадно поништите (повучете) писменим путем, Ваш школски округ није обавезан користити Поступак за заштиту (тј. посредовање, притужбу на редован законски поступак, састанак за рјешавање или неприструну судску расправу о редовном законском поступку) да би добио пристанак или судску одлуку да Вашем дјетету по први пута и без Вашег пристанка пружи специјално образовање или сродне услуге (које је предложио тим ИЕП за Ваше дијете).

Ако одбијете дати свој пристанак да Ваше дијете по први пута добије специјално образовање или сродне услуге, или се не одазовете захтјеву за давањем таквог пристанка односно ако га накнадно поништите (повучете) писменим путем, и ако школски округ Вашем дјетету не пружи специјално образовање или сродне услуге за које је затражио Ваш пристанак, Ваш школски округ :

1. Није прекршио обавезу пружања бесплатног одговарајућег образовања (ФАПЕ) Вашем дјетету ако му није пружио те услуге; **и**
2. Није обавезан одржати састанак о индивидуализираном образовном програму (ИЕП) или развити такав програм за Ваше дијете као облик специјалног образовања и сродних услуга за које је затражио Ваш пристанак.

Ако поништите (повучете) свој пристанак писменим путем у било које вријеме након што је Ваше дијете по први пута почело да прима специјално образовање или сродне услуге, школски округ може да престане са пружањем таквих услуга, али Вам прије престанка услуга мора да пошаље претходну писмену обавијест, као што је описано у поднаслову *Претходна писмена обавијест*.

### Пристанак родитеља за поновну процјену дјетета

Прије него поновно изврши процјену Вашег дјетета, Ваш школски округ од Вас мора претходно добити пристанак, осим ако није у стању доказати:

1. Да је уложио разумне напоре да добије Ваш пристанак за поновну процјену дјетета; **и**
2. Да се Ви нисте одазвали.

Ако одбијете дати пристанак за поновну процјену Вашег дјетета, школски округ може, али није обавезан, путем посредовања, притужбе на редовни законски поступак, састанка у сврху рјешавања и неприструне судске расправе о редовном законском поступку настојати надгласати Ваше одбијање пристанка за поновну процјену Вашег дјетета. Као и у случају прве процјене, Ваш школски округ неће прекршити своју обавезу према Дијелу Б Закона ИДЕА ако одбије на овај начин постићи поновну процјену Вашег дјетета.

### Документирање разумних напора за добивање родитељског пристанка

Ваша школа мора водити документацију о разумним напорима које је уложила у добивање родитељског пристанка за прву процјену, пружање специјалног образовања и

сродних услуга по први пута, поновно процјењивање те лоцирање родитеља штићеника државе за прву процјену. Та документација мора укључивати све покушаје школског округа да то учини, као што су:

1. Детаљна евиденција телефонских разговора који су обављени или које је покушао обавити и резултата тих разговора;
2. Копије кореспонденције која је послана родитељима и одговора ако су примљени;  
**и**
3. Детаљну евиденцију посјета родитељском дому или радном мјесту те резултата тих посјета.

### Други захтјеви за пристанак

Ваш пристанак није потребан прије него што Ваш школски округ:

1. Прегледа постојеће податке као дио процјене или поновне процјене Вашег дјетета ; **или**
2. Вашем дјетету да тест или другу врсту провјере способности која се даје свој дјеци, осим ако за исте није потребан пристанак родитеља све дјеце.

Ваш школски округ не смије користити Ваше одбијање пристанка на неку од услуга или активности као оправдање да ускрати било које друге услуге, права или активности Вама или Вашем дјетету.

Ако сте дијете на властити трошак уписали у приватну школу или ако дијете сами школујете код куће и ако нисте дали пристанак за прву процјену или поновну процјену Вашег дјетета, или ако се не одазовете на захтјев да дате свој пристанак, школски округ не смије користити своје поступке за рјешавање спорова (тј. посредовање, притужбу на редовни законски поступак, састанак за рјешавање, или непристрану судску расправу о редовном законском поступку) и није обавезан сматрати да Ваше дијете има право на примање равноправних услуга (услуга које се стављају на располагање дјеци са инвалидитетом које су родитељи смјестили у приватне школе).

## НЕЗАВИСНЕ ОБРАЗОВНЕ ПРОЦЈЕНЕ

### 34 ЦФР §300.502

#### Опћенито

Као што је описано даље у тексту, Ви имате право затражити независну образовну процјену (ИЕЕ) Вашег дјетета ако се не слажете са процјеном коју је прибавио школски округ.

Ако затражите независну образовну процјену, школски округ мора Вам ставити на располагање информације о томе гдје можете затражити независну образовну процјену и критеријима за независне образовне процјене тог школског округа.

#### Дефиниције

*Независна образовна процјена* је процјена коју је обавио квалификовани испитивач којег не запошљава школски округ одговоран за образовање Вашег дјетета.

*Јавни трошак* значи да је школски округ обавезан у потпуности платити за независну процјену или осигурати да се она обави без икаквих трошкова по Вас, а у складу са одредбама Дијела Б Закона ИДЕА, које дозвољавају свакој држави да користи све

државне, локалне, федералне и приватне изворе подршке које постоје у тој држави да би испунили захтјеве из Дијела Б овог Закона.

### **Родитељско право на процјену на јавни трошак**

Ако се не слажете са процјеном Вашег дјетета коју је прибавио Ваш школски округ, имате право на независну образовну процјену на јавни трошак ако су испуњени сљедећи увјети:

1. Ако затражите независну образовну процјену Вашег дјетета на јавни трошак, Ваш школски округ мора, без непотребног одуговлачења, (а) Поднијети притужбу на редовни законски поступак да би затражио судску расправу са циљем да докаже да је Ваше дијете процијењено на одговарајући начин; или (б) осигурати независну образовну процјену на јавни трошак, осим ако није у стању на судској расправи доказати да процјена дјетета коју сте Ви прибавили не задовољава критерије школског округа.
2. Ако Ваш школски округ затражи судску расправу и коначна одлука је да је процјена Вашег дјетета од стране школског округа одговарајућа, Ви још увијек имате право на независну образовну процјену, али не на јавни трошак.
3. Ако затражите независну образовну процјену Вашег дјетета, школски округ може од Вас затражити да објасните зашто се не слажете са процјеном Вашег дјетета коју је прибавио. Међутим, Ваш школски округ не мора затражити објашњење ако би се на тај начин неразумно одгодила независна образовна процјена Вашег дјетета на јавни трошак или подношење притужбе на редовни законски поступак којом се тражи расправа о редовном законском поступку у сврху одбране образовне процјене Вашег дјетета од стране школског округа.

Сваки пута када Ваш школски округ изврши образовну процјену Вашег дјетета са којом се Ви не слажете, Ви имате право на само једну независну образовну процјену на јавни трошак.

### **Процјене које су затражили родитељи**

Ако добијете независну образовну процјену дјетета на јавни трошак или школском округу дате на увид процјену дјетета коју сте обавили на властити трошак:

1. Ваш школски округ обавезан је код доношења свих одлука везаних за пружање одговарајућег бесплатног јавног образовања (ФАПЕ) Вашем дјетету узети у обзир резултате те процјене и утврдити да ли она испуњава критерије за независне образовне процјене тог школског округа; и
2. Ви или Ваш школски округ имате право користити ту процјену као доказ на расправи о редовном законском поступку везаном за Ваше дијете.

### **Захтјеви за процјену од стране расправних службеника**

Ако расправни службеник затражи независну образовну процјену Вашег дјетета као дио редовног законског поступка, трошкови те процјене морају бити подмирени као јавни трошак.

### **Критерији школског округа**

Ако се трошкови независне образовне процјене третирају као јавни трошак, критерији за прибављање те процјене, укључујући мјесто процјене и квалификације испитивача, морају бити исти као и критерији које користи школски округ код прибављања процјене (у оној мјери у којој ти критерији не крше Ваше право на независну образовну процјену).



Осим горе наведених критерија, школски округ не смије ни на који други начин увјетовати или временски ограничавати прибављање независне образовне процјене на јавни трошак.

## ПОВЈЕРЉИВОСТ ПОДАТАКА

### ДЕФИНИЦИЈЕ

#### 34 ЦФР §300.611

Као што се користи у поглављу **Повјерљивост података**:

- *Уништавање* се односи на физичко уништавање или уклањање личних идентификацијских података из информација тако да се преко њих то лице више не може идентифицирати.
- *Образовна евиденција* се односи на тип евиденције који потпада под дефиницију “образовне евиденције” из члана 34 Зборника федералних прописа, Секција 99 (прописи о спровођењу Закона о приватности и правима породица у образовању из 1974. године, члан 20 Зборника америчких закона 1232г (ФЕРПА)).
- *Агенција која учествује* односи се на школски округ, агенцију или институцију која прикупља, води или користи личне идентификацијске податке, или која такве податке издаје у складу са Дијелом Б Закона ИДЕА.

### ЛИЧНО ИДЕНТИФИКАЦИЈСКИ

#### 34 ЦФР §300.32

Термин *лично идентификацијски* односи се на податке као што су:

- (a) Име Вашег дјетета, Ваше име као име родитеља, или име другог члана Ваше породице;
- (b) Адреса Вашег дјетета;
- (c) Лични идентификацијски број, као што је број социјалног осигурања (социал сецуриту) Вашег дјетета или његов студентски број; **или**
- (d) Листа особних карактеристика или других података који би омогућили разумно сигурну идентификацију Вашег дјетета.

### ОБАВИЈЕСТ РОДИТЕЉИМА

#### 34 ЦФР §300.612

Државна образовна агенција мора родитељима дати обавијест која их адекватно информира о повјерљивости личних идентификацијских података, укључујући:

1. Опис у којој мјери је обавијест понуђена на материњем језику различитих група становништва те државе;

2. Опис дјецe о којој се води лично идентификацијска евиденција, врсте података који се траже, методе које држава намјерава користити у прикупљању података (укључујући изворе из којих се подаци прикупљају), те у које сврхе се ти подаци користе;
3. Сажетак смјерница и поступака којих се агенције које учествују морају придржавати приликом чувања података, њиховог објелодањивања трећим лицима, задржавања и уништавања лично идентификацијских података; **и**
4. Опис свих права родитеља и дјецe у вези са овим подацима, укључујући права загарантирана Законом о приватности и правима породица у образовању (ФЕРПА) те прописима о његовом спровођењу из члана 34 ЦФР Секција 99.

Прије подузимања свих већих активности на идентификацији, лоцирању или процјени дјетета коме је потребно специјално образовање или сродне услуге (такођер познате под називом “проналажење дјетета”), ова обавијест мора бити објављена или најављена у новинама или другим јавним медијима, или и једно и друго, чија је наклада довољно велика да о овим активностима буду обавијештени родитељи у цијелом подручју државе.

## ПРАВА ПРИСТУПА

### 34 ЦФР §300.613

Агенција која учествује мора Вам дозволити да провјерите и прегледате сву образовну евиденцију која је прикупљена или се води у вези с Вашим дјететом, или коју користи школски округ у складу са Дијелом Б Закона ИДЕА. Агенција која учествује мора испунити Ваш захтјев за провјером или прегледавањем све образовне евиденције о Вашем дјетету без непотребног одуговлачења те прије било каквог састанка у вези са индивидуализираним образовним програмом (ИЕП), или непристраном расправом у склопу редовног законског поступка (укључујући састанак за рјешавање или судску расправу у вези са дисциплином), а никада касније од 45 календарска дана након Вашег подношења захтјева.

Ваше право провјере и прегледавања образовне евиденције укључује:

1. Право на одговор агенције која учествује на све Ваше разумне захтјеве за објашњењем или тумачењем евиденције;
2. Право да захтијевате да Вам агенција која учествује направи копије евиденције ако исте нисте у стању задовољавајуће провјерити и прегледати ако не добијете копије; **и**
3. Право да Ваш правни заступник провјери или прегледа евиденцију.

Агенција која учествује ће претпоставити да сте Ви овлаштени да провјерите и прегледате евиденцију везану за Ваше дијете уколико не буде обавијештена да Ви нисте овлаштени у складу са мјеродавним државним законом који се односи на питања као што су старатељство, раздвојени живот или растава брака.

## **ЕВИДЕНЦИЈА ПРИСТУПА**

---

### **34 ЦФР §300.614**

Свака агенција која учествује мора водити евиденцију свих страна које су добиле приступ образовној евиденцији прикупљеној, вођеној или кориштеној у складу са Дијелом Б Закона ИДЕА (осим приступа родитеља и овлаштених службеника те агенције). Евиденција мора укључивати име стране, датум када им је омогућен приступ, и у коју сврху су овлаштени користити податке из евиденције.

## **ЕВИДЕНЦИЈА О ВИШЕ ОД ЈЕДНОГ ДЈЕТЕТА**

---

### **34 ЦФР §300.615**

Ако нека образовна евиденција укључује податке о више од једног дјетета, родитељи те дјеце имају право провјерити и прегледати само оне податке који се односе на њихово дијете и информирати се искључиво о тим подацима.

## **ЛИСТА РАЗЛИЧИТИХ ВРСТА И ЛОКАЦИЈА ПОДАТАКА**

---

### **34 ЦФР §300.616**

Свака агенција која учествује мора Вам на Ваш захтјев предати листу свих врста и локација образовне евиденције коју та агенција прикупља, води или користи.

## **НОВЧАНЕ НАКНАДЕ**

---

### **34 ЦФР §300.617**

Свака агенција која учествује може затражити новчану накнаду за копије евиденције које је израдила за Вас у складу са Дијелом Б Закона ИДЕА, ако Вас та накнада не спречава да остварите своје право на провјеру и преглед те евиденције.

Агенција која учествује не смије затражити новчану накнаду за тражење или проналажење података у складу са Дијелом Б Закона ИДЕА.

## **ПРОМЈЕНА ЕВИДЕНЦИЈЕ НА ЗАХТЈЕВ РОДИТЕЉА**

---

### **34 ЦФР §300.618**

Ако сматрате да су подаци у образовној евиденцији о Вашем дјетету која је прикупљена и вођена или која се користи у складу са Дијелом Б Закона ИДЕА неточни, наводе на криво мишљење или крше право на приватност или друга права Вашег дјетета, имате право од агенције која води ту евиденцију затражити да промјени те податке.

Агенција која учествује мора у разумном временском року од примитка Вашег захтјева одлучити да ли да промијени податке у складу са Вашим захтјевом.

Ако агенција која учествује одбије промијенити податке у складу са Вашим захтјевом, мора Вас о томе обавијестити и подсјетити Вас на Ваше право на судску расправу у ту сврху како је то објашњено у поглављу **Могућност судске расправе**.

## **МОГУЋНОСТ СУДСКЕ РАСПРАВЕ**

---

### **34 ЦФР §300.619**

Агенција која учествује мора Вам на Ваш захтјев дати могућност да на судској расправи оспорите податке из образовне евиденције о Вашем дјетету да би осигурала да исти нису неточни, не наводе на криво мишљење и не крше право на приватност и друга права Вашег дјетета.

## **СУДСКА РАСПРАВА**

---

### **34 ЦФР §300.621**

Судска расправа за оспоравање података садржаних у образовној евиденцији мора се водити према правилима поступка за такве расправе описаним у Закону о приватности и правима породица у образовању (ФЕРПА).

## **РЕЗУЛТАТ СУДСКЕ РАСПРАВЕ**

---

### **34 ЦФР §300.620**

Ако агенција која учествује, као резултат судске расправе, одлучи да су подаци неточни, да наводе на криво мишљење или на други начин крше право на приватност или друга права дјетета, она те податке мора промијенити на одговарајући начин и о томе Вас обавијестити писменим путем.

Ако агенција која учествује, као резултат судске расправе, одлучи да подаци нису неточни, не наводе на криво мишљење и не крше право на приватност или друга права Вашег дјетета, мора Вас обавијестити о томе и о Вашем праву да у евиденцију коју она води о Вашем дјетету додате изјаву са коментаром о подацима или разлозима зашто се не слажете са одлуком агенције.

Агенција која учествује мора такво објашњење додано у евиденцију Вашег дјетета:

1. Водити као дио евиденције Вашег дјетета тако дуго док се у евиденцији налази дио који Ви оспоравате; **и**
2. Ако евиденцију Вашег дјетета или дио који Ви оспоравате даје на увид било коме, мора на увид дати и Ваше објашњење.

## ПРИСТАНАК НА ОТКРИВАЊЕ ЛИЧНИХ ИДЕНТИФИКАЦИЈСКИХ ПОДАТАКА

---

### 34 ЦФР §300.622

Осим ако се подаци не налазе у образовној евиденцији и њихово откривање није дозвољено без пристанка родитеља у складу са Законом о приватности и правима породица у образовању (ФЕРПА), агенција од Вас мора затражити пристанак прије него личне идентификацијске податке стави на располагање било коме ко није запослен у тој агенцији. Осим у околностима објашњеним даље у тексту, Ваш пристанак није потребан прије него што агенција те податке да на увид службеницима агенција које учествују у сврху испуњавања захтјева из Дијела Б Закона ИДЕА.

Ваш пристанак или пристанак дјетета које је постало пунољетно према Закону те државе, потребан је прије него било какви лични идентификацијски подаци буду откривени службеницима агенција које врше или плаћају за услуге тог поступка.

Ако Ваше дијете похађа или ће похађати приватну школу која се не налази у школском округу у којем Ви станујете, Ваш пристанак је потребан прије него било какви лични идентификацијски подаци о Вашем дјетету буду размијењени између службеника у школском округу у којем се налази приватна школа и школског округа у којем Ви станујете.

## ЗАШТИТА

---

### 34 ЦФР §300.623

Свака агенција која учествује мора штитити повјерљивост личних идентификацијских података у фази њиховог прикупљања, чувања, откривања и уништавања.

По један службеник у свакој агенцији која учествује мора преузети одговорност за заштиту повјерљивости свих личних идентификацијских података.

Сва лица која раде на прикупљању или кориштењу личних идентификацијских података морају у складу са Дијелом Б Закона ИДЕА и Законом о приватности и правим породица у образовању (ФЕРПА) проћи обуку или упуте државе у којој живите о смјерницама и поступцима везаним за повјерљивост података.

Свака агенција која учествује мора водити важећу листу са именима и функцијама оних службеника агенције који имају приступ личним идентификацијским подацима која мора бити доступна јавности.

## УНИШТАВАЊЕ ИНФОРМАЦИЈА

---

### 34 ЦФР §300.624

Ваш школски округ Вас мора обавијестити када лични идентификацијски подаци који су прикупљени, вођени или кориштени престану бити потребни за пружање образовних услуга Вашем дјетету.

Ти подаци морају на Ваш захтјев бити уништени. Међутим, трајна евиденција са именом, адресом и телефонским бројем Вашег дјетета, његовим оценама, похађању школе и

предмета, завршеним разредима и годином завршетка смије се чувати без временског ограничења.

## ПОСТУПАК ДРЖАВНЕ ПРИТУЖБЕ

### РАЗЛИКА ИЗМЕЂУ РАСПРАВЕ О ПРИТУЖБИ НА РЕДОВНИ ЗАКОНСКИ ПОСТУПАК И РАСПРАВЕ О ДРЖАВНОЈ ПРИТУЖБИ

Прописи из Дијела Б Закона ИДЕА предвиђају одвојене поступке за државне притужбе и притужбе и расправе на редовни законски поступак. Као што је објашњено даље у тексту, сваки појединац или организација има право поднијети државну притужбу која се позива на кршење било којег захтјева из Дијела Б од стране школског округа, Државне агенције за образовање, или било које друге јавне агенције. Само Ви или школски округ можете уложити притужбу на редовни законски поступак у вези са било којим аспектом приједлога или одбијања да се започне или промјени идентификација, процјена или школски распоред дјетета са инвалидитетом, или осигуравања одговарајућег бесплатног јавног образовања (ФАПЕ) Вашем дјетету. Док службеници Државне агенције за образовање државну притужбу обично морају ријешити унутар 60 календарских дана осим ако рок није правоваљано продужен, непристрани расправни службеник мора саслушати притужбу на редовни законски поступак (уколико притужба није ријешена на састанку у сврху рјешавања или посредовањем), те у року од 45 календарских дана од истека рока рјешавања издати писмену одлуку објашњену у поглављу Поступак рјешавања, осим ако расправни службеник не одобри посебно продужење рока на Ваш захтјев или захтјев школског округа. Поступак са државним притужбама и притужбама на редовни законски поступак те судске расправе детаљније су објашњени у даљњем тексту. Државна агенција за образовање треба да изради примјерке формулара који ће Вам помоћи код улагања притужбе на редовни законски поступак односно који ће помоћи Вама или другим странама да уложите државну притужбу како је описано у поглављу **Примјерци формулара**.

### УСВАЈАЊЕ ПОСТУПКА СА ДРЖАВНИМ ПРИТУЖБАМА

#### 34 ЦФР §300.151

##### Опћенито

Свака државна образовна агенција мора имати писане поступке за сљедеће:

1. Рјешавање свих притужби, укључујући притужбе које су поднијеле организације и појединци из друге државе;
2. Подношење притужби Државној образовној агенцији;
3. Широко распачавање информација о жалбеном поступку родитељима и другим заинтересираним појединцима, укључујући обуку и информацијске центре за родитеље, агенцијама за заштиту и правно заступање, центрима за независно становање и другим одговарајућим институцијама.

### Правни лијек у случају ускраћивања одговарајућих услуга

Приликом рјешавања државне притужбе у којој је Државна образовна агенција утврдила пропуст у пружању одговарајућих услуга, Државна образовна агенција обавезна је ријешити сљедеће:

1. Пропуст у пружању одговарајућих услуга, укључујући корективне мјере које ће на адекватан начин испунити потребе дјетета (као што су компензацијске услуге или новчана накнада); **и**
2. Осигурати одговарајуће пружање услуга свој дјечи са инвалидитетом у будућности.

## МИНИМАЛНИ ПОСТУПАК СА ДРЖАВНИМ ПРИТУЖБАМА

### 34 ЦФР §300.152

#### Временско ограничење; минимални поступак

Свака државна образовна агенција мора у свој поступак са државним притужбама укључити временско ограничење од 60 календарских дана од дана када је уложена притужба да би:

1. Извршила независну истрагу на лицу мјеста ако Државна образовна агенција утврди да је потребна истрага;
2. Дала подносиоцу притужбе могућност да поднесе додатне информације, било усменим или писменим путем, о наводима из притужбе;
3. Дала школском округу или другој јавној агенцији могућност да одговоре на притужбу, укључујући сљедећи минимум: (а) по избору агенције, приједлог за рјешавање притужбе; **и** (б) могућност родитељу који је поднио притужбу да добровољно прихвати посредовање;
4. Прегледала све релевантне информације и донијела независно мишљење о томе да ли је школски округ или друга јавна агенција прекршила прописе из Дијела Б Закона ИДЕА; **и**
5. Издавала писану одлуку подносиоцу притужбе која се позива на сваки навод и укључује: (а) утврђене чињенице и закључке; **и** (б) разлоге за коначну одлуку Државне образовне агенције.

#### Продужење временског рока; коначна одлука; спровођење

Поступак Државне образовне агенције који је описан у горњем тексту такођер мора:

1. Дозволити продужење рока од 60 календарских дана искључиво: (а) ако у вези са одређеном притужбом постоје изузетне околности; **или** (б) ако се родитељ и школски округ или друга јавна агенција која је укључена добровољно сложе да спор ријеше посредовањем или неким другим начином рјешавања спорова, уколико исти постоји у тој држави.
2. Укључити поступке за ефикасно спровођење коначне одлуке Државне образовне агенције уколико је то потребно, укључујући (а) техничку помоћ; (б) преговарање; **и** (ц) корективне мјере за осигурање поштивања те одлуке.

### Државне притужбе и расправе о редовном законском поступку

У случају добивања притужбе која је истовремено предмет расправе о редовном законском поступку као што је описано даље у тексту у поглављу **Подношење притужбе о редовном законском поступку**, или ако државна притужба садржи више ствари од који су једна или више њих предмет такве расправе, држава мора ставити на страну државну притужбу или онај дио државне притужбе који је предмет расправе о редовном законском поступку све док та расправа није завршена. Сва питања из државне притужбе која нису предмет расправе о редовном законском поступку морају бити ријешена унутар горе наведеног временског рока и на горе наведене начине.

Ако је неко питање наведено у државној притужби претходно одлучено на расправи о редовном законском поступку који укључује исте стране (Вас и школски округ), онда је одлука донесена на расправи о редовном законском поступку обавезујућа и Државна образовна агенција мора обавијестити подносиоца притужбе да га та одлука обавезује.

Притужба којом се тврди да је школски округ или друга јавна агенција пропустила спровести одлуку донесену на расправи о редовном законском поступку мора бити ријешена од стране Државне образовне агенције.

## ПОДНОШЕЊЕ ДРЖАВНЕ ПРИТУЖБЕ

### 34 ЦФР §300.153

Организација или појединац имају право поднијети потписану писмену државну притужбу у складу са горе наведеним поступком.

Државна притужба мора укључивати:

1. Изјаву да је школски округ или друга јавна агенција прекршила захтјев из Дијела Б Закона ИДЕА или прописе о спровођењу садржане у 34 ЦФР Дио 300;
2. Чињенице на којима се заснива та изјава;
3. Потпис и контактне информације особе која подноси притужбу; и
4. У случају навода о кршењима везаним за одређено дијете:
  - (a) Име дјетета и адресу на којој оно станује;
  - (b) Име школе коју дијете похађа;
  - (c) У случају да се ради о дјетету или младом лицу-бескућнику, контактне информације које постоје за њега, те назив школе коју похађа;
  - (d) Опис природе проблема који дијете има, укључујући чињенице везане тај проблем; **и**
  - (e) Предложено рјешење проблема у оној мјери у којој је оно било познато и стављено на располагање страни која је уложила притужбу у вријеме када је уложила притужбу.

Притужба се мора односити на кршења која су се десила не више од годину дана прије датума када је примљена притужба, како стоји у поглављу **Усвајање поступка о државној притужби**.

Страна која је поднијела државну притужбу мора копију притужбе доставити школском округу или другој јавној агенцији која пружа услуге дјетету у исто вријеме када је поднијела притужбу Државној образовној агенцији.



## ПОСТУПАК СА ПРИТУЖБАМА НА РЕДОВНИ ЗАКОНСКИ ПОСТУПАК

### ПОДНОШЕЊЕ ПРИТУЖБЕ НА РЕДОВНИ ЗАКОНСКИ ПОСТУПАК

---

#### 34 ЦФР §300.507

##### Опћенито

Ви или школски округ можете поднијети притужбу на редовни законски поступак због било којег аспекта приједлога или одбијања започињања или промјене идентификације, процјене или школског распореда Вашег дјетета, или пружање одговарајућег бесплатног јавног образовања Вашем дјетету.

Притужба на редовни законски поступак мора се односити на кршење које се није десило више од двије године прије него што сте Ви или школски округ знали или сте морали знати за наведену мјеру која представља основу притужбе на редовни законски поступак.

Горе наведени временски рок не односи се на Вас ако нисте били у стању поднијети притужбу на редовни законски поступак унутар тог рока из сљедећих разлога:

1. Школски округ је изричито лажно навео да је ријешио проблеме наведене у притужби; или
2. Школски округ је од Вас затајио информације које Вам је морао дати на увид у складу са Дијелом Б Закона ИДЕА.

##### Информације за родитеље

Школски округ Вас мора обавијестити о свим бесплатним или повољним правним и сродним услугама које постоје у подручју у којем живите ако Ви такве информације затражите, или ако Ви или школски округ поднесете притужбу на редовни законски поступак.

### ПРИТУЖБА НА РЕДОВНИ ЗАКОНСКИ ПОСТУПАК

---

#### 34 ЦФР §300.508

##### Опћенито

Да би затражили расправу, Ви или Ваш школски округ (или Ваш адвокат или адвокат школског округа) морате другој страни поднијети притужбу на редовни законски поступак. Та притужба мора садржавати све тачке доље наведеног садржаја и бити држана у тајности.

Ви или Ваш школски округ, овисно о томе ко је поднио притужбу, морате Државној образовној агенцији доставити копију те притужбе.

## Садржај притужбе

Притужба на редовни законски поступак мора садржавати:

1. Име дјетета;
2. Адресу на којој дијете станује;
3. Име дјететове школе;
4. Ако се ради о дјетету или младом лицу-бескућнику, контактне информације за њега и име школе коју похађа;
5. Опис природе проблема које дијете има у вези са предложеном или одбијеном мјером, укључујући чињенице везане за тај проблем; **и**
6. Предложено рјешење проблема у оној мјери у којој је оно било познато или стављено на располагање особи која подноси притужбу (Вама или школском округу) у вријеме подношења притужбе.

## Обавијест потребна прије расправе о притужби на редовни законски поступак

Ви или Ваш школски округ не смијете имати заказану расправу о редовном законском поступку прије него Ви или школски округ (или Ваш адвокат или адвокат школског округа) не поднесу притужбу на редовни законски поступак која укључује горе наведене податке.

## Потпуност притужбе

Да би притужба на редовни законски поступак била прослијеђена даље, она треба да буде потпуна. Притужба ће бити потпуна (ако испуњава горе наведене садржајне захтјеве) осим ако страна којој је упућена притужба на редовни законски поступак (Ви или школски округ) не обавијести расправног службеника и другу страну писменим путем унутар 15 календарских дана од примитка притужбе да према њиховом мишљењу та притужба не испуњава горе наведене увјете.

Ако унутар пет календарских дана од примитка обавијести, страна којој је упућена притужба (Ви или школски округ) одлучи да притужба на редовни законски поступак не испуњава горе наведене увјете, расправни службеник обавезан је одлучити да ли је то тачно и одмах писменим путем о томе обавијестити Вас и школски округ.

## Промјена притужбе

Ви или школски округ имате право мијењати притужбу само ако:

1. Друга страна писменим путем одобри те промјене и има могућност притужбу ријешити на састанку за рјешавање притужбе, како је то описано у поглављу **Поступак рјешавања; или**
2. Расправни службеник одобри промјене не касније од пет дана прије почетка расправе о редовном законском поступку.

Ако подносилац притужбе (Ви или школски округ) промијени притужбу на редовни законски поступак, рокови за састанак за рјешавање (унутар 15 календарских дана од примитка притужбе) и рок за рјешавање (унутар 30 календарских дана од примитка притужбе) почиње поновно од датума када је поднијета промијењена притужба.

### **Одговор Локалне образовне агенције (ЛЕА) или школског округа на притужбу на редовни законски поступак**

Ако од школског округа нисте примили претходну писмену обавијест, као што је описано у поглављу *Претходна писмена обавијест*, у вези са предметом Ваше притужбе на редовни законски поступак, школски округ Вам мора унутар 10 календарских дана од примитка притужбе на редовни законски поступак послати одговор који укључује:

1. Објашњење зашто је школски округ предложио или одбио покренути мјере наведене у притужби на редовни законски поступак;
2. Опис других опција које је размотрио тим за индивидуализирани образовни програм Вашег дјетета (ИЕП) и разлоге због којих су оне одбачене;
3. Опис сваке процјене, оцјене, евиденције или извјештаја које је школски округ користио као основу за предложене или одбијене мјере; **и**
4. Опис других релевантних фактора за мјере које је школски округ предложио или одбио.

Слање информација наведених под 1-4 не спречава школски округ да тврди да је Ваша притужба на редовни законски поступак непотпуна.

### **Одговор друге стране на притужбу за редовни законски поступак**

Осим наведеног у претходном одломку, *Одговор Локалне образовне агенције (ЛЕА) или школског округа на притужбу на редовни законски поступак*, страна која је примила притужбу на редовни законски поступак мора унутар 10 календарских дана од примитка притужбе другој страни послати одговор који се изричито дотиче точки притужбе.

## **ПРИМЈЕРЦИ ФОРМУЛАРА**

---

### **34 ЦФР §300.509**

Државна образовна агенција је израдила примјерке формулара који Вам могу помоћи поднијети притужбу на редовни законски поступак или који могу помоћи Вама и другим странама да поднесете државну притужбу. Међутим, могуће је да Ваша држава или школски округ неће од Вас тражити да користите ове формуларе. Тако дуго док Ваш формулар садржи све информације потребне за подношење притужбе на редовни законски поступак или државне притужбе, Ви сте слободни да користите овај или други одговарајући формулар. Да бисте дошли до примјерака формулара можете:

1. Скинути га са интернет странице – [http://www.dese.mo.gov/divspeced/Complaint\\_System/index.htm](http://www.dese.mo.gov/divspeced/Complaint_System/index.htm)
2. Назвати Министарство за основно и средњошколско образовање државе Миссоури на број (573) 751-0602.

## **ПОСРЕДОВАЊЕ**

---

### **34 ЦФР §300.506**

#### **Опћенито**

Државна образовна агенција мора Вама и школском округу ставити на располагање посредовање као начин рјешавања спорова који се тичу било којег предмета из Дијела Б

Закона ИДЕА, укључујући догађаје који су се догодили прије подношења притужбе на редовни законски поступак. Другим ријечима, посредовање се може користити за рјешавање спорова који потпадају под Дио Б Закона ИДЕА без обзира да ли сте Ви поднијели притужбу на редовни законски поступак и затражили судску расправу као што је описано у поглављу **Подношење притужбе на редовни законски поступак**.

### **Захтјеви**

Поступком треба осигурати да је посредовање:

1. Добровољно за Вас и школски округ;
2. Да се не користи као начин да Вам се ускрати или одгоди право на судску расправу о редовном законском поступку или да Вам се ускрате било која друга права из Дијела Б Закона ИДЕА; **и**
3. Да га води квалификовани и непристрани посредник који је прошао обуку из ефикасних техника посредовања.

Да би затражили посредовање пошаљите писмени захтјев на сљедећу адресу:

Missouri Department of Elementary and Secondary Education  
Division of Special Education/Compliance Section  
PO Box 480  
Jefferson City, MO 65102-0480

Школски округ има право изградити поступак који родитељима и школама које не желе користити посредовање омогућује да се сретну са неком незаинтересираном страном на мјесту и у вријеме које им одговара:

1. Та страна мора имати уговор са одговарајућом институцијом за алтернативно рјешавање спорова, центром за обуку и информирање родитеља, или центром за родитеље у заједници и држави у којој живите; **и**
2. Та страна ће Вам објаснити предности посредовања и потакнути Вас да га користите.

Држава мора имати листу људи који раде као квалификовани посредници и знају законе и прописе везане за специјално образовање и сродне услуге. Државна образовна агенција мора изабрати посредника насумце, ротацијски и на друге непристране начине.

Државна је одговорна за трошкове посредовања, укључујући трошкове овог састанка.

Сваки састанак у склопу поступка посредовања мора бити заказан на вријеме и на мјесту које одговара Вама и школском округу.

Ако Ви и школски округ ријешите спор путем посредовања, обје стране морају склопити споразум који их правно обавезује и објашњава рјешење, те који

1. Наводи да ће сви разговори који су одржани у току поступка посредовања бити задржани у тајности и неће се користити као доказни материјал ни на којој каснијој судској расправи о редовном законском поступку или грађанској парници (судској парници); **и**
2. Који сте потписали Ви и представник школског округа који има обавезујућа правна овлаштења.

Писани и потписани уговор има законску снагу у свим државним судовима надлежне јурисдикције (судовима који су према државном закону надлежни за ову врсту законских предмета) и у окружним америчким судовима.

Разговори који су обављени за вријеме поступка посредовања морају се држати у тајности. Они се не могу користити као доказни материјал на будућим судским расправама о редовном законском поступку или грађанским парницама пред било којим федералним или државним судом оне државе која прима финансијска средства у складу са Дијелом Б Закона ИДЕА.

### Непристраност посредника

Посредник:

1. Не смије радити за Државну образовну агенцију или школски округ који је укључен у образовање или бригу о Вашем дјетету; **и**
2. Не смије имати особни или професионални интерес који је у конфликту са његовом објективношћу као посредником.

Лице које је квалификовано као посредник не може се сматрати запослеником школског округа или Државне агенције само због чињенице да јој агенција или школски округ плаћају за услуге посредовања.

## ПОСТУПАК РЈЕШАВАЊА

### 34 ЦФР §300.510

#### Састанак у сврху рјешавања

Унутар 15 календарских дана од примитка обавијести о Вашој притужби на редован законски поступак, а прије почетка расправе о редовном судском поступку, школски округ мора сазвати састанак са Вама и релевантним члановима тима за индивидуализирани образовни програм (ИЕП) којима су познате специфичне чињенице из притужбе на редован законски поступак. Тај састанак:

1. Мора укључивати представника школског округа који је овлаштен да доноси одлуке у име школског округа; **и**
2. Не смије укључивати адвоката школског округа осим ако Ви нисте у пратњи свог адвоката.

О броју релевантних чланова тима за ИЕП који ће присуствовати састанку одлучујете заједнички Ви и школски округ.

Сврха састанка је да Ви поразговорате о Вашој притужби на редован законски поступак и чињеницама на којима је она заснована како би се школском округу дала могућност да разријеша спор.

Састанак у сврху рјешавања спора није потребан ако се:

1. Ви и школски округ писменим путем сложите да се одричете права на састанак; **или ако се**
2. Ви и школски округ сложите да користите посредовање, као што је то описано у поглављу **Посредовање**.

#### Период за рјешавање

Ако школски округ не ријеша Вашу притужбу на редован законски поступак на за Вас задовољавајући начин унутар 30 календарских дана од примитка притужбе на редовни

законски поступак (период за поступак рјешавања спора), може се одржати расправа о редовном законском поступку.

Рок од 45 календарских дана за издавање коначне одлуке о расправи о редовном законском поступку, као што је описано у поглављу *Одлуке о судским расправама*, почиње када истекне период за рјешавање спора од 30 календарских дана, са одређеним изнимкама за мање измјене у року од 30 календарских дана за поступак рјешавања, као што стоји даље у тексту.

Осим ако се Ви и школски округ нисте одрекли права на поступак рјешавања спора и посредовање, Ваш изостанак са састанка у сврху рјешавања продужити ће рокове за поступак рјешавања и судску расправу о редовном законском поступку све док се састанак на одржи.

Ако након улагања разумних напора и документирања тих напора, школски округ не успије од Вас добити пристанак да присуствујете састанку у сврху рјешавања спора, он има право по истеку рока од 30 календарских дана за рјешавање спора затражити да расправни службеник одбаци Вашу притужбу на редован законски поступак. Документирање ових напора мора садржавати евиденцију покушаја школског округа да пронађе мјесто и вријеме које одговара обим странама, као што је:

1. Детаљан опис телефонских разговора који су обављени или које је школски округ покушао обавити и резултата тих разговора;
2. Копије кореспонденције која Вам је послата и одговора који су евентуални примљени; и
3. Детаљан опис посјета Вашем дому или радном мјесту и резултата тих посјета.

Ако школски округ пропусти одржати састанак у сврху рјешавања унутар 15 дана од примитка Ваше притужбе на редован законски поступак **или** ако пропусти присуствовати том састанку, имате право затражити од расправног службеника да започне примјењивати временски рок за одржавање судске расправе о редовном законском поступку у трајању од 45 календарских дана.

### **Корекције у периоду за рјешавање у трајању 30 календарских дана**

Ако се Ви и школски округ одрекнете права на састанак у сврху рјешавања, рок за одржавање судске расправе о редовном законском поступку од 45 календарских дана почиње сљедећи дан.

Ако се након почетка посредовања или састанка у сврху рјешавања спора, а прије истека периода за рјешавање у трајању од 30 календарских дана, Ви и Ваш школски округ писменим путем сложите да није могуће постићи споразум, рок за одржавање судске расправе о редовном законском поступку у трајању 45 календарских дана почиње сљедећи дан.

Ако се Ви и школски округ слажете око кориштења поступка посредовања али још нисте постигли споразум, по истеку периода за рјешавање у трајању од 30 календарских дана, поступак посредовања може да се настави све док се не постигне споразум, под условом да обје стране писменим путем пристану на наставак. Међутим, ако се било Ви или школски округ повучете из поступка посредовања, рок за одржавање судске расправе о редовном законском поступку у трајању од 45 дана почиње сљедећи дан.

### Писмени споразум о нагодби

Ако се на састанку у сврху рјешавања спора постигне споразум о томе како га ријешити, Ви и школски округ морате потписати споразум који Вас правно обавезује и који:

1. Сте потписали Ви и представник школског округа који има овлаштења да правно обавезе школски округ; **и**
2. Који има законску снагу у свим државним судовима надлежне јурисдикције (судовима који су према државном закону надлежни за ову врсту законских предмета) и у окружним америчким судовима, или пак којег може спровести Државна образовна агенција, ако Ваша држава има другачији механизам или процедуру која странама дозвољава да траже спровођење споразума о рјешавању спора.

### Период за преиспитивање споразума

Ако Ви и школски округ склопите споразум као резултат састанка у сврху рјешавања спора, обје стране (Ви или школски округ) имају право поништити тај споразум унутар 3 радна дана од тренутка када сте Ви и школски округ потписали споразум.

## СУДСКЕ РАСПРАВЕ О ПРИТУЖБАМА НА РЕДОВНИ ЗАКОНСКИ ПОСТУПАК

### НЕПРИСТРАНА РАСПРАВА О РЕДОВНОМ ЗАКОНСКОМ ПОСТУПКУ

#### 34 ЦФР §300.511

#### Опћенито

Када год буде поднесена притужба на редовни законски поступак, Ви или школски округ укључен у спор, морате имати могућност за одржавање непристране расправе о редовном законском поступку, као што је то описано у поглављима **Притужба на редовни законски поступак** и **Поступак рјешавања**.

Писмени захтјев за расправом о редовном законском поступку треба послати на Министарство за основно и средњошколско образовање државе Миссоури, а копију агенцији против које улажете притужбу на редовни законски поступак.

Поштанска адреса Министарства је:

MODESE  
Attention: Compliance Section/Special Education  
PO Box 480  
Jefferson City, MO 65102  
Fax: (573) 526-4404

## Непристрани судски службеник

Расправни службеник мора испуњавати минимално сљедеће увјете:

1. Не смије бити запосленик Државне образовне агенције нити школског округа који је укључен у образовање или бригу о дјетету. Међутим, не значи да је неко лице запосленик агенције ако ју та агенција плаћа само да обавља услуге расправног службеника;
2. Не смије имати професионални ни приватни интерес који је у конфликту са његовом или њезином објективношћу у току судске расправе;
3. Мора познавати и разумјети одредбе Закона ИДЕА, те федералне и државне прописе везане за ИДЕА, као и начине на које тај Закон тумаче федерални и државни судови; **и**
4. Мора имате знање и способност вођења судске расправе те писања и доношења одлука у складу са одговарајућим, устаљеним законским обичајима.

Сваки школски округ мора имати листу лица које раде као расправни службеници, а која укључује и изјаву о квалификацијама сваког службеника.

## Предмет расправе о редовном законском поступку

Страна која затражи судску расправу о редовном законском поступку (Ви или школски округ) не смије за вријеме расправе износити питања која нису наведена у притужби на редовни законски поступак, осим ако се друга страна са тиме не сложи.

## Временски рок за подизање захтјева за судском расправом

Ви или школски округ морате затражити непристрану судску расправу о редовном законском поступку унутар двије године од дана када сте Ви или школски округ сазнали или требали сазнати о проблему на који се односи притужба.

## Изнимке од временског рока

Горњи временски рок не односи се на Вас ако нисте били у стању поднијети притужбу на редовни законски поступак из сљедећих разлога:

1. Школски округ је изричито лажно навео да је ријешио проблеме наведене у притужби; или
2. Школски округ је од Вас затајио информације које Вам је морао дати на увид у складу са Дијелом Б Закона ИДЕА.

## ПРАВА НА СУДСКУ РАСПРАВУ

### 34 ЦФР §300.512

#### Опћенито

Имате право да заступате сами себе на расправи о редовном законском поступку. Сем тога, свака страна у расправи о редовном законском поступку (укључујући расправу везану за дисциплински поступак) има право на сљедеће:

1. Пратњу и савјете правника и/или лица које је стекло посебно знање и прошло посебну обуку везану за проблеме дјеце са инвалидитетом;
2. Заступање одвјетника на расправи о редовном законском поступку;



3. Износити доказе и затражити присуство свједока те се с њима суочити и унакрсно их испитивати;
4. Забранити извођење било каквих доказа на судској расправи који нису стављени на увид тој страни најмање пет радних дана прије расправе;
5. Добити писмену, или, по Вашем избору, електронску копију дословног транскрипта расправе; **и**
6. Добити писмене, или, по Вашем избору, електронске копије утврђених чињеница и одлука.

### Додатно објелодањивање информација

Најмање пет дана прије расправе о редовном законском поступку, Ви и школски округ обавезни сте једни другима открити све процјене које су направљене до тог датума и препоруке засноване на тим процјенама које Ви и школски округ имате намјеру користити у току расправе.

Расправни службеник има право спријечити било коју страну која не испуни овај захтјев да користи релевантне процјене и препоруке у току расправе без пристанка друге стране.

### Родитељска права у току расправе

Вама мора бити загарантирано право да:

1. Ваше дијете буде присутно;
2. Да расправу отворите за јавност; **и**
3. Да добијете транскрипт расправе и копије утврђених чињеница и одлука бесплатно.

## ОДЛУКЕ ДОНЕСЕНЕ НА СУДСКОЈ РАСПРАВИ

### 34 ЦФР §300.513

#### Одлука расправног службеника

Одлука расправног службеника о томе да ли је Вашем дјетету пружено одговарајуће бесплатно јавно образовање (ФАПЕ) мора бити заснована на доказима и аргументима који се директно позивају на ФАПЕ.

У предметима у којима се наводи да је дошло до кршења поступка (као што је “непотпун тим ИЕП”), расправни службеник може утврдити да Вашем дјетету није пружено одговарајуће бесплатно јавно образовање само ако су кршења поступка:

1. Ономогућила Вашем дјетету да оствари своје право на одговарајуће бесплатно јавно образовање (ФАПЕ);
2. У озбиљној мјери ономогућила Вас да учествујете у доношењу одлука везаних за пружање одговарајућег бесплатног јавног образовања (ФАПЕ) Вашем дјетету; **или**
3. Ономогућила Вашем дјетету да оствари своје право на остале предности образовања.

#### Клаузула о тумачењу

Нити једна од горе наведених одредби не може се тумачити у смислу спречавања расправног службеника да нареди испуњење захтјева наведених у Поступку за заштиту Федералног правилника под Дијелом Б Закона ИДЕА (34 ЦФР §§300.500 до 300.536).

**Одвојени захтјев за судском расправом о редовном законском поступку**

Ништа од наведеног у Поступку за заштиту Федералног правилника под Дијелом Б Закона ИДЕА (34 ЦФР §§300.500 до 300.536) не може се тумачити у смислу спречавања Вас да поднесете одвојену притужбу на редован законски поступак о питању које је одвојено од притужбе за редован законски поступак коју сте већ поднијели.

**Утврђене чињенице и одлуке за савјетодавну комисију и опћу јавност**

Државна образовна агенција или школски округ, (овисно о томе ко је био одговоран за Вашу расправу) морају након брисања свих личних идентификацијских података:

1. Доставити утврђене чињенице и одлуке из судске расправе о редовном законском поступку или жалбеног поступка Државном савјетодавном вијећу за специјално образовање; **и**
2. Те утврђене чињенице и одлуке ставити на располагање јавности.

**ЖАЛБЕ****КОНАЧНОСТ ОДЛУКЕ; ЖАЛБА; НЕПРИСТРАНО ИСПИТИВАЊЕ****34 ЦФР §300.514****Коначност одлуке донесене на судској расправи**

Одлука која је донесена на судској расправи о редовном законском поступку (укључујући расправу везану за дисциплински поступак) је коначна, осим што свака страна укључена у расправу (Ви или школски округ) имате право на ту одлуку уложити жалбу на начин да поднесете цивилну тужбу, као што је наведено у поглављу *Грађанске парнице*, укључујући временски рок у којем их треба поднијети.

**ВРЕМЕНСКИ РОКОВИ И ВРЕМЕНСКА ПОГОДНОСТ СУДСКИХ РАСПРАВА И ПРЕИСПИТИВАЊА****34 ЦФР §300.515**

Државна образовна агенција мора осигурати слједеће, не касније од 45 календарских дана од истека временског рока за рјешавање спора у трајању од 30 календарских дана **или**, као што је описано у поднаслову **Корекције у периоду за рјешавање у трајању 30 календарских дана**, не касније од 45 календарских дана по истеку коригираног временског рока:

1. Доношење коначне одлуке на судској расправи; **и**
2. Слање одлуке поштом свакој од укључених страна.

Расправни службеник мора, на захтјев било које стране, одобрити специфична продужења горе наведеног рока од 45 календарских дана.

Свака судска расправа мора бити вођена на мјесту и у времену које је у разумним оквирима погодно за Вас и Ваше дијете.

## ГРАЂАНСКЕ ПАРНИЦЕ, УКЉУЧУЈУЋИ ВРЕМЕНСКИ РОК У КОЈЕМ ИХ ТРЕБА ПОДНИЈЕТИ

### 34 ЦФР §300.516

#### Опћенито

Свака страна (Ви или школски округ) која се не слаже са утврђеним чињеницама и одлукама донесеним на судској расправи (укључујући судску расправу у вези са дисциплинским поступком) има право покренути грађанску парницу због истог проблема који је био предмет судске расправе о редовном законском поступку. Парница може бити покренута на државном суду надлежне јурисдикције (државном суду који има овлаштења да одлучује о овој врсти предмета) или америчком окружном суду без обзира на величину спора.

#### Временска ограничења

Страна (Ви или школски округ) која је покренула парницу има на располагању 45 календарских дана од датума одлуке судског за покретање грађанске парнице.

#### Додатни поступци

У свакој грађанској парници Суд:

1. Прима записник административног поступка;
2. На Ваш захтјев или на захтјев школског округа слуша додатне доказе; **те**
3. Доноси одлуку на основу преваге доказа и одобрава одговарајући правни лијек.

Под одговарајућим околностима, правни лијек може да укључује надокнаду школарине за приватне школе и компензацијске образовне услуге.

#### Јурисдикција окружних судова

Окружни судови Сједињених Америчких Држава су надлежни за доношење одлука о парницама везаним за Дио Б Закона ИДЕА без обзира на величину спора.

#### Правило тумачења

Ништа наведено у Дијелу Б Закона ИДЕА не ограничава права, поступке и правни лијек загарантиран америчким Уставом, америчким Законом за лица са инвалидитетом из 1990. године, Главом В Закона о рехабилитацији из 1973. године (дио 504), и другим федералним законима који штите права дјете са инвалидитетом, осим што прије подношења грађанске парнице у складу са овим законима, а којом се тражи правни лијек којег је такођер могуће добити према Дијелу Б Закона ИДЕА, горе описане процедуре редовног законског поступка морају бити искориштене у истој мјери у којој би то било потребно да је страна парницу поднијела према Дијелу Б Закона ИДЕА. То значи да можете доћи до правног лијека и према другим законима који се преклапају са оним што Вам стоји на располагању према Закону ИДЕА, но у већини случајева, да бисте добили правни лијек према тим другим законима, прије директног одласка на суд прво морате исцрпити административне поступке на које имате право према Закону ИДЕА (тј. притужбу на редован законски поступак, састанак у сврху рјешавања спора те непристрану судску расправу о редовном законском поступку).

## СМЈЕШТАЈ ДЈЕТЕТА ДОК СЕ РЈЕШАВА ПРИТУЖБА НА РЕДОВНИ ЗАКОНСКИ ПОСТУПАК ОДНОСНО ЧЕКА СУДСКА РАСПРАВА

### 34 ЦФР §300.518

Осим у случајевима описаним у наставку текста у поглављу ПОСТУПЦИ ДИСЦИПЛИНОВАЊА ДЈЕЦЕ СА ИНВАЛИДИТЕТОМ, када је притужба на редовни законски поступак одаслана другој страни и док траје поступак рјешавања односно док се чека одлука о непристраној расправи о редовном законском поступку или судском поступку, осим ако се Ви и држава односно школски округ не договорите другачије, Ваше дијете мора остати у образовној средини гдје се тренутно налази.

Ако притужба на редовни законски поступак укључује захтјев за првотни упис у државну школу, Ваше дијете, уз Ваш пристанак, мора бити упућено на похађање редовног програма државних школа све док се не заврше сви горе наведени поступци.

Ако притужба на редовни законски поступак укључује захтјев за почетне услуге описане у Дијелу Б Закона ИДЕА за дијете које прелази из услуга описаних у Дијелу Ц Закона ИДЕА на услуге из Дијела Б Закона ИДЕА и које више нема право на услуге из Дијела Ц јер је навршило три године, школски округ није обавезан пружати услуге из Дијела Б Закона ИДЕА које је дијете дотада примало. Ако се утврди да дијете има право на услуге из Дијела Б Закона ИДЕА и ако се Ви сложите да оно прима специјално образовање и сродне услуге по први пут, зависно о резултату законског поступка, школски округ мора пружити оно специјално образовање и сродне услуге које нису предмет спора (са којима се Ви и школски округ слажете).

*Ако се расправни службеник у расправи о редовном законском поступку који води Државна образовна агенција сложи са Вама да је потребна промјена средине, та средина треба да се води као тренутна образовна средина Вашег дјетета у којој Ваше дијете треба да остане док чека одлуку о непристраној расправи о редовном законском поступку или судском поступку.*

## АДВОКАТСКИ ХОНОРАРИ

### 34 ЦФР §300.517

#### Опћенито

У свакој парници или судском поступку који се води у складу са Дијелом Б Закона ИДЕА, ако Ви побиједите, суд има право да према својој процјени плати разуман дио Ваших адвокатских трошкова.

У свакој парници или судском поступку који се води у складу са Дијелом Б Закона ИДЕА, суд има право да према својој процјени затражи да Ваш адвокат плати разуман дио адвокатских трошкова Државне образовне агенције или школског округа који је побиједио, ако је Ваш адвокат: (а) поднио притужбу или судски предмет за којег суд сматра да је

фриволан, неразуман или без основе; **или** (б) наставио водити парницу након што је она постала очито фриволна, неразумна или без основе.

У свакој парници или судском поступку који се води у складу са Дијелом Б Закона ИДЕА, суд има право да према својој процјени затражи да Ви или Ваш адвокат платите разуман дио адвокатских трошкова Државне образовне агенције или школског округа који је побиједио, ако је Ваш захтјев за расправом о редовном законском поступку или каснији судски предмет уложен у неприличне сврхе, као што су шиканирање, непотребно одуговлачење или повећање трошкова поступка.

### Додјела хонорара

Суд додјељује разумне адвокатске хонораре на сљедећи начин:

1. Хонорари морају бити засновани на цијенама које превладавају у заједници у којој је вођен поступак за врсту и квалитету услуга какве су извршене. У израчунавању хонорара за наплату не може се користити никакав бонус нити мултипликатор.
2. Вама се не смију додјељивати хонорари нити враћати трошкови у парницама или судским поступцима према Дијелу Б Закона ИДЕА за услуге пружене након што сте примили писмену понуду о нагодби ако:
  - a. Је понуда стигла унутар временског рока прописаног правилом 68 Федералног правилника о грађанским парницама или, у случају судске расправе о редовном законском поступку или преиспитивања на државном нивоу, у било које вријеме раније од 10 календарских дана прије почетка судске расправе;
  - b. у сваком тренутку 10 дана након почетка поступка **и**
  - c. Расправни службеник утврди да коначни правни лијек који сте добили није бољи за Вас од понуде о нагодби.

Унаточ овим рестрикцијама, Ви можете добити накнаду адвокатских хонорара и сличних трошкова ако побиједите и ако се утврди да сте нагодбу одбили због основаних разлога.

3. Новчана накнада трошкова неће бити додијељена за састанке тима за индивидуализирани образовни програм (ИЕП), осим ако састанак није одржан као резултат административног поступка или судске парнице. Састанак у сврху рјешавања спора, онако како је описано у поглављу **Поступак рјешавања**, не представља састанак који је заказан као резултат административног поступка или судске парнице, и не може се сматрати административном расправом или судском парницом у сврхе ове одредбе о адвокатским хонорарима.

Суд ће смањити адвокатске хонораре који се додијељују према Дијелу Б Закона ИДЕА уколико сматра да је то примјерено с обзиром да:

1. Сте Ви или Ваш адвокат за вријеме парнице или судског поступка, неразумно одуговлачили коначно рјешавање спора;
2. Висина адвокатских хонорара која би иначе била додијељена знатно прелази сатницу која се обично наплаћује у Вашој заједници за сродне услуге адвоката са разумно сличним способностима, репутацијом и искуством;
3. Су трајање и врста правних услуга прелазили природу парнице или поступка; **или**
4. Адвокат који Вас представља у оквиру обавијести о захтјеву за редовним законским поступком школском округу није дао одговарајуће информације као што стоји у поглављу **Притужба на редовни законски поступак**.

Међутим, суд неће смањити хонораре ако утврди да су држава или школски округ неразумно одуговлачили коначно рјешавање парнице или поступка или ако прекршили одредбе Поступка о заштити Дијела Б Закона ИДЕА.

## ПОСТУПЦИ ВЕЗАНИ ЗА ДИСЦИПЛИНОВАЊЕ ДЈЕЦЕ СА ИНВАЛИДИТЕТОМ

### Овлаштенја Школског Особља

#### 34 ЦФР §300.530

##### Утврђивање случај по случај

Приликом утврђивања да ли је промјена школе направљена у складу са увјетима везаним за дисциплину који су наведени даље у тексту добра за дијете са инвалидитетом које прекрши правила о понашању ученика те школе, школско особље може узети у обзир специфичне околности везане за сваки поједини случај.

##### Опћенито

Ако нека школа користи исти поступак са дјецом без инвалидитета, школско особље има право дијете са инвалидитетом које прекрши правила о понашању ученика те школе премјестити из његове садашње школе у одговарајућу привремену алтернативну образовну околину, другу институцију или га суспендирати, највише на **10 узастопних школских дана**. Школско особље има право наметнути додатна уклањања дјетета из школе у трајању од највише **10 узастопних школских дана** те исте школске године за друге случајеве недоличног понашања, тако дуго док та уклањања не представљају промјену школе (за дефиницију види поглавље *Промјена школе због дисциплинског уклањања из школе* у даљњем тексту).

Једном када дијете са инвалидитетом буде уклоњено из његове садашње школе у трајању од укупно **10 школских дана** у истој школској години, школски округ је обавезан да за вријеме свих сљедећих уклањања из школе у истој школској години дјетету пружи услуге описане у поднаслову *Услуге* у даљњем тексту.

##### Додатна овлаштења

Ако понашање којим је дијете прекршило правилник о понашању ученика није било манифестација дјететовог инвалидитета (види *Утврђивање манифестације* у даљем тексту), а дисциплинска промјена школе би трајала више од **10 узастопних школских дана**, школско особље смије примијенити исте дисциплинске мјере и у истом трајању за дијете са инвалидитетом као што би примијенили за дијете без инвалидитета, осим што њему школа мора пружити додатне услуге описане у даљем тексту под *Услуге*. Дјететов ИЕП тим одлучује о томе у којој привременој алтернативној образовној околини ће дијете примити те услуге.

##### Услуге

Услуге које морају бити пружене дјетету са инвалидитетом које је уклоњено из његове садашње школе могу се организирати у привременој алтернативној образовној околини.

Ако је дијете са инвалидитетом уклоњено из његове садашње школе **10 или мање узастопних школских дана** у некој школској години, школски округ је обавезан пружити му услуге само ако исте услуге пружа и дјетету без инвалидитета које је уклоњено из школе на сличан начин.

Дијете са инвалидитетом које је уклоњено из његове садашње школе **дуже од 10 школских дана** и чије понашање није манифестација његовог инвалидитета (види под *Утврђивање манифестације*) или које је уклоњено под специјалним околностима (види под *Специјалне околности*) мора:

1. Наставити примати образовне услуге (имати на располагању бесплатно и одговарајуће државно образовање) да би могло наставити слиједити опћи образовни наставни програм, иако у другој образовној средини (које може да буде привремена алтернативна образовна средина), те да би оно наставило напредовати према постизању циљева наведених у дјететовом индивидуализираном образовном програму; **и**
2. Ако је примјерено, бити подвргнуто функционалној процјени понашања и примити услуге интервенције у понашању и промјене понашања усмјерене на корекцију недовољног понашања да се оно не би поновило.

Након што је дијете са инвалидитетом уклоњено из његове садашње школе у трајању од **10 узастопних школских дана** или мање, **и** ако уклањање не представља промјену школе (види дефиницију даље у тексту), **онда** школско особље, у консултацији са најмање једним дјететовим наставником, одлучује у којој мјери је дјетету потребно пружити услуге да би оно могло наставити слиједити опћи наставни програм, иако у другој образовној околини, те наставити напредовати према постизању циљева наведених у његовом индивидуализираном образовном програму.

Ако уклањање представља промјену школе (види поглавље *Промјена образовне средине због дисциплинског уклањања*), дјететов ИЕП тим одлучује које услуге ће на одговарајући начин осигурати да дијете настави слиједити опћи наставни програм, иако у другој образовној околини (која може да буде привремена алтернативна образовна средина), те да настави напредовати према постизању циљева наведених у његовом индивидуализираном образовном програму.

### Утврђивање манифестације

Унутар **10 школских дана** од сваке одлуке за промјеном школе дјетета са инвалидитетом због кршења правилника о понашању ученика (осим за уклањања у трајању од **10 узастопних школских дана** или мање која не представљају промјену школе), школски округ, Ви и други релевантни чланови тима ИЕП (о којима сте одлучили Ви и школски округ) морају прегледати све релевантне податке из учениковог досјеа, укључујући његов ИЕП, опажања наставника, и све Ваше релевантне информације да би утврдили:

1. Да ли је дотично понашање директно или у знатној мјери проузроковано дјететовим инвалидитетом; **или**
2. Да ли је дотично понашање директна посљедица чињенице да школски округ није спроводио дјететов индивидуализирани образовни програм.

Ако школски округ, Ви и релевантни чланови дјететовог тима ИЕП утврдите да је испуњен било који од ова два увјета, понашање се мора сматрати манифестацијом дјететовог инвалидитета.

Ако школски округ, Ви и релевантни чланови дјететовог тима ИЕП утврдите да је дотично понашање директна посљедица чињенице да школски округ није спроводио дјететов ИЕП, школски округ мора одмах подузети мјере да уклони те недостатке.

### Утврђивање да је понашање било манифестација дјететовог инвалидитета

Ако школски округ, Ви и релевантни чланови дјететовог тима ИЕП утврдите да је дјететово понашање било манифестација његовог инвалидитета, тим за ИЕП мора:

1. Извршити функционалну процјену понашања, осим ако је школски округ то учинио прије него је дошло до инцидента који је довео до промјене школе, те направити план за интервенцију у дјететовом понашању; **или**
2. Ако је такав план већ направљен, преиспитати га и модифицирати на начин да се осигура промјена дјететовог понашања.

Осим у случајевима описаним даље у тексту у поднаслову **Специјалне околности**, школски округ мора дијете вратити у школу из које је оно уклоњено, осим ако се Ви и школски округ не сложите око промјене школе као дио модифицираног плана за интервенцију у понашању.

### Специјалне околности

Без обзира да ли је инцидент био манифестација дјететовог инвалидитета или не, школско особље може ученика премјестити у привремену алтернативну образовну околину (коју утврђује дјететов тим за ИЕП) на највише 45 школских дана, ако дијете:

1. Доноси у школу оружје (види дефиницију даље у тексту) или има оружје у школи, на простору школе, или на школској приредби под јурисдикцијом Државне образовне агенције или школског округа;
2. Свјесно посједује или користи илегалне дроге (види дефиницију даље у тексту), или ако продаје или тражи продају контролираних супстанци, (види дефиницију даље у тексту), за вријеме када се налази у школи, на простору школе или на школској приредби под јурисдикцијом Државне образовне агенције или школског округа; **или**
3. Ако је дијете нанијело озбиљну тјелесну повреду (види дефиницију даље у тексту) другом лицу за вријеме када се налазило у школи, на простору школе или на школској приредби под јурисдикцијом Државне образовне агенције или школског округа.

### Дефиниције

*Контролиране супстанце* су дроге или друге супстанце наведене у И, ИИ, ИИИ, ИВ, или В секције 202(ц) Закона о контролираним супстанцама (21 У.С.Ц. 812(ц)).

*Илегалне дроге* су контролиране супстанце; али не укључују контролиране супстанце које нетко законски посједује или користи под надзором овлаштеног професионалног медицинског особља или коју нетко законски посједује и користи у складу са било којим другим овлаштењима тог Закона или другим одредбама федералног закона.

*Озбиљна тјелесна повреда* има значење термина “озбиљна тјелесна повреда” дефинираног у параграфу (3) подсекције (х) секције 1365 главе 18, Зборника америчких закона.

*Оружје* има значење дато термину “опасно оружје” у параграфу (2) прве подсекције (г) секције 930 главе 18, Зборника америчких закона.



## Обавијест

Онога дана када донесе одлуку о уклањању дјетета из школе која представља премјештај тог дјетета у другу школу због кршења правилника о понашању ученика, школски округ мора Вас обавијестити о тој одлуци те Вас обавијестити о Поступку за заштиту.

## ПРОМЈЕНА ШКОЛЕ ЗБОГ ДИСЦИПЛИНСКОГ УКЛАЊАЊА

### 34 ЦФР §300.536

Уклањање дјетета са инвалидитетом из његове садашње образовне средине представља **промјештај дјетета у другу образовну средину** ако:

1. Уклањање траје више од 10 узастопних школских дана; **или**
2. Ако је Ваше дијете било подвргнуто низу уклањања из школе која представљају неку правилност због сљедећих разлога:
  - a. Низ уклањања износи више од 10 школских дана у једној школској години;
  - b. Постоји битна сличност у понашању Вашег дјетета за вријеме претходних инцидената који су резултирали низом уклањања;
  - c. Додатних фактора као што су трајање сваког уклањања, укупно вријеме уклањања, и временска близина уклањања.

Школски округ одлучује за сваки поједини случај да ли правилност у уклањању представља промјену школе, и ако његова одлука буде оспорена, она се мора преиспитати путем редовног законског поступка и судског поступка.

## УТВРЂИВАЊЕ ОБРАЗОВНЕ ОКОЛИНЕ

### 34 ЦФР § 300.531

За уклањања која представљају **промјену** школе и уклањања описана у поднасловима **Додатна овлашћења** и **Специјалне околности**, тим за дјететов индивидуализирани образовни програм одлучује о привременој алтернативној образовној околини.

## ЖАЛБЕ

### 34 ЦФР § 300.532

#### Опћенито

Ви можете уложити притужбу на редовни законски поступак (види поглавље *Поступци са притужбама на редовни законски поступак*) којом тражите судску расправу о редовном законском поступку ако се не слаже са сљедећим:

1. Било којом одлуком о смјештају дјетета у школу у складу са овим дисциплинским одредбама; **или**
2. Утврђивањем манифестације како је описано горе у тексту.

Школски округ може уложити притужбу за редовни законски поступак (види горе у тексту) да би затражио судску расправу о редовном законском поступку уколико сматра да је

врло вјеројатно да ће остатак дјетета у садашњој школи проузроковати повреду дјетета или других лица.

### Овлаштења расправног службеника

Расправу о редовном законском поступку мора водити расправни службеник који испуњава увјете описане у поднаслову **Непристрани судски службеник**, који такођер мора донијети одлуку. Расправни службеник може одлучити да:

1. Врати дијете са инвалидитетом у школу из које је оно уклоњено ако утврди да то уклањање представља кршење увјета описаних у поднаслову **Овлаштења школског особља**, или да је понашање Вашег дјетета манифестација дјететовог инвалидитета; **или**
2. Наредити премјешај дјетета са инвалидитетом у одговарајућу привремену образовну установу на највише 45 школских дана ако утврди да је врло вјеројатно да ће остатак Вашег дјетета у истој школи довести до повреде дјетета или других лица.

Ова расправа се може поновити ако школски округ сматра да је врло вјеројатно да ће повратак Вашег дјетета у исту школу проузроковати повреду дјетета или других лица.

Када год Ви или школски округ поднесете притужбу на редовни законски поступак да би затражили овакву расправу, потребно је одржати расправу која испуњава захтјеве описане у поднасловима **Поступање са притужбама на редовни судски поступак** и **Расправа о притужбама на редовни законски поступак**, осим ако:

1. Државна образовна агенција или школски округ морају организирати расправу о редовном законском поступку по убрзаном поступку унутар **20** школских дана од дана када је уложен захтјев за расправом која мора резултирати одлуком унутар **10** школских дана од дана расправе.
2. Осим ако се Ви и школски округ писменим путем не одрекнете права на састанак, или се обавезете да ћете користити посредовање, састанак у сврху рјешавања мора се одржати унутар **седам** календарских дана од примитка обавијести о притужби на редовни законски поступак. Расправа се може наставити осим ако се предмет не ријешава на задовољство обију страна унутар **15** календарских дана од примитка обавијести о притужби на редовни законски поступак.
3. Држава може установити другачије прописе поступка за расправе о редовном законском поступку које се одржавају по убрзаном поступку него што се користе за остале расправе о редовном законском поступку, међутим са изузетком временских рокова, ти прописи морају одговарати прописима садржаним у овом документу који се односе на расправе о редовном законском поступку.

Ви или школски округ можете уложити жалбу на одлуку донесену на расправи о редовном законском поступку која је одржана по убрзаном поступку на исти начин као што је то случај са одлукама донесеним на другим расправама о редовном законском поступку. (види **Жалбе** горе у тексту).

## СМЈЕШТАЈ ДЈЕТЕТА ЗА ВРИЈЕМЕ ЖАЛБЕ

### 34 ЦФР §300.533

Када, како је описано горе у тексту, Ви или школски округ поднесете жалбу на редовни законски поступак у вези са дисциплинским мјерама, Ваше дијете мора остати у привременој алтернативној образовној институцији све док расправни службеник не донесе одлуку или док не истекне временски рок за уклањање који је утврђен и описан у поглављу **Овлаштења школског особља**, овисно о томе што је прије (осим ако се Ви и Државна образовна агенција или школски округ не договорите другачије).

## ЗАШТИТА ДЈЕЦЕ КОЈА ЈОШ НЕМАЈУ ПРАВО НА СПЕЦИЈАЛНО ОБРАЗОВАЊЕ ИЛИ СЛИЧНЕ УСЛУГЕ

### 34 ЦФР §300.534

#### Опћенито

Ако се утврди да дијете нема право на специјално образовање или сродне услуге, а прекршило је правила о понашању ученика, и ако је школски округ прије понашања које је изазвало дисциплински поступак знао (на начин описан даље у тексту) да је Ваше дијете дијете са инвалидитетом, онда Ваше дијете има право затражити било коју врсту заштите описане у овој обавијести.

#### Основа знања за дисциплинске мјере

Сматрати ће се да школски округ зна за инвалидитет дјетета ако сте прије него што је дјететово понашање довело до увођења дисциплинске мјере:

1. Ви писменим путем обавијестили административно особље и особље за надзор одговарајуће образовне агенције, односно наставника Вашег дјетета о својој забринутости да су Вашем дјетету потребни специјално образовање или сродне услуге;
2. Ви затражили процјену дјетета за остваривање специјалног образовања и сличних услуга према Дијелу Б Закона ИДЕА; **или ако је**
3. Наставник Вашег дјетета или друго особље школског округа изразило специфичну забринутост о учесталости дјететовог понашања директно директору за специјално образовање или другом особљу за надзор тог школског округа.

#### Изузетак

Неће се сматрати да је школски округ имао овакво знање ако:

1. Ви нисте дозволили процјену дјетета или сте одбили услуге специјалног образовања; **или**
2. Ако је учињена процјена Вашег дјетета којом је утврђено да дијете није дијете са инвалидитетом према Дијелу Б Закона ИДЕА.

#### Увјети који вриједје ако не постоји основа за знање

Ако школски округ прије него што предузме дисциплинске мјере према дјетету не зна да је Ваше дијете дијете са инвалидитетом, као што је описано горе у тексту под **Основа знања за дисциплинске мјере** и **Изузетак**, према Вашем дјетету могу се предузети

дисциплинске мјере као и према дјечи без инвалидитета која испољавају слично понашање.

Међутим, ако је захтјев за процјеном дјетета поднесен за вријеме трајања дисциплинске мјере, процјену треба извршити по убрзаном поступку.

Ваше дијете мора остати у школском распореду који су одредиле школске власти све док процјена није завршена, а исти може укључивати суспендирање или избацивање из школе без пружања образовних услуга.

Ако се процјени да је Ваше дијете са инвалидитетом, школски округ мора, уз узимање у обзир информација из процјене коју је извршио школски округ и информација које сте дали Ви, дјетету пружити специјално образовање и сродне услуге у складу са Дијелом Б Закона ИДЕА, укључујући горе описане дисциплинске мјере.

## УПУЋИВАЊЕ НА И ДЈЕЛОВАЊЕ СНАГА УНУТРАШЊИХ ПОСЛОВА И СУДСКИХ ВЛАСТИ

### 34 ЦФР §300.535

Дио Б Закона ИДЕА:

1. Не забрањује агенцији да одговарајућим тијелима пријави кривично дјело које је починило дијете са инвалидитетом; **или**
2. Не спречава државне снаге унутрашњих послова и судске власти да врше своје обавезе примијењивања федералних и државних закона за кривична дјела која је починило дијете са инвалидитетом.

### Уступање евиденције

Ако школски округ пријави кривично дјело које је починило дијете са инвалидитетом, школски округ:

1. Мора осигурати да копије дјететове евиденције о специјалном образовању и дисциплинским мјерама буду дате на увид властима агенције којој је округ пријавио кривично дјело; **или**
2. Има право уступити копије дјететове евиденције о специјалном образовању и дисциплинским мјерама само у оној мјери у којој је то дозвољено Законом о приватности и правима породица у образовању (ФЕРПА).

## УВЈЕТИ ЗА ЈЕДНОСТРАНИ СМЈЕШТАЈ ДЈЕТЕТА ОД СТРАНЕ РОДИТЕЉА У ПРИВАТНЕ ШКОЛЕ НА ЈАВНИ ТРОШАК

### ОПЋЕНИТО

### 34 ЦФР §300.148

Дио Б Закона ИДЕА не обавезује школски округ на плаћање трошкова образовања, укључујући специјално образовање и сродне услуге за Ваше дијете са инвалидитетом у приватној школи или установи, ако је школски округ Вашем дјетету пружио одговарајуће

бесплатно јавно образовање (ФАПЕ), а Ви сте сами одлучили дијете смјестити у приватну школу или установу. Међутим, школски округ у којем је смјештена приватна школа мора Ваше дијете укључити у становништво чије потребе су покривене одредбама Дијела Б које се односе на дјецу коју су родитељи смјестили у приватну школу у складу са главом 34 ЦФР 300.131 до 300.144.

### Надокнада трошкова за смјештај у приватну школу

Ако је Ваше дијете раније примало специјално образовање и сродне услуге према овлаштењима школског округа, а Ви сте га одлучили уписати у приватно предшколско образовање, основну или средњу школу без пристанка или препоруке школског округа, суд или расправни службеник могу од агенције затражити да Вам надокнади трошкове уписа ако утврде да та агенција Вашем дјетету није на вријеме пружила одговарајуће бесплатно јавно образовање (ФАПЕ) прије него што сте га Ви уписали у приватну школу, те да је његов смјештај у приватној школи одговарајући. Расправни службеник или суд могу утврдити да је Ваш смјештај дјетета у приватну школу одговарајуће рјешење, чак и ако школа не испуњава државне стандарде за образовање које нуди Државна образовна агенција и школски округ.

### Ограничења накнаде

Накнада трошкова описаних у горњем одломку може бити смањена или одбијена:

1. Ако: (а) На посљедњем састанку индивидуализираног образовног програма (ИЕП) којем сте присуствовали прије него што је Ваше дијете уклоњено из јавне школе, нисте обавијестили тим ИЕП да одбијате смјештај који је предложио школски округ за пружање одговарајућег бесплатног образовног програма (ФАПЕ) Вашем дјетету, укључујући изјаву која садржи разлоге Ваше забринутости и намјеру да дијете упишете у приватну школу на јавни трошак; или (б) Најмање 10 дана (укључујући празнике који падају на радни дан) прије него што сте дијете извадили из јавне школе, школском округу нисте дали писмену обавијест са том информацијом;
2. Ако Вам је прије него што сте дијете извадили из јавне школе, школски округ послао писмену обавијест о својој намјери да изврши процјену Вашег дјетета (укључујући изјаву о одговарајућим и разумним разлозима процјене), а Ви им дијете нисте ставили на располагање за процјену; **или**
3. Ако суд утврди да је Ваш поступак неразуман.

Међутим, накнада трошкова:

1. Не смије бити смањена нити одбијена због тога што нисте послали обавијест ако: (а) Вас је школа спријечила да им предате обавијест; (б) Ви нисте примили обавијест о својој обавези да им доставите обавијест како је описано горе у тексту; или (ц) Ако би испуњење горе наведених увјета могло за посљедицу имати физичку повреду Вашег дјетета; **и**
2. Не смије бити смањена нити одбијена, према процјени суда или судског службеника, због чињенице да родитељи нису доставили тражену обавијест ако: (а) Родитељ не зна читати нити писати на енглеском језику; или (б) Ако би испуњење захтјева наведеног горе у тексту могло изазвати озбиљну емотивну повреду Вашег дјетета.

Додатне информације о Поступку за заштиту могу се добити на сљедећим мјестима:

**Министарство за основно и средњошколско образовање државе Мизури**

**Одсјек за придржавање закона**

Телефон: 573-751-0699

Факс: 573-526-5946

ТДД: 1-800-735-2966

**Закон о родитељима државе Мизури (МПАЦТ)**

Телефон: 816-531-7070

Факс: 816-531-4777

ТДД/гласовна порука: 1-800-743-7634

**Аугуст 2009. године**

**Министарство за основно и средњошколско образовање државе Мизури**

*Министарство за основно и средњошколско образовање у својим програмима и активностима не дискриминира на основу расне припадности, боје коже, националности, пола или старости. Питања о програмима Министарства можете упутити на адресу Jefferson State Office Building, Title IX Coordinator, 5<sup>th</sup> Floor, 205 Jefferson Street, Jefferson City, MO 65102-0480; или телефон 573-751-4212. Питања везана за програме Министарства и локацију, активности и институције Министарства којима имају приступ и које могу користити особе са инвалидитетом могу се упутити на адресу Jefferson State Office Building, Civil Rights Compliance (Title VI/Title IX/504/ADA/Age Act), 5th Floor, 205 Jefferson Street, Jefferson City, Missouri 65102-0480; телефонски број 573-526-4757 или Relay Missouri (800) 735-2966.*